

А
4686

ТБИССКИЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО
ЗНАМЕНИ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

На правах рукописи

КАЧБЕРУНИ АСМИК САРКИСОВНА

УДК 415.61

ДЕРИВАЦИОННАЯ ПОДСИСТЕМА ЛОКАТИВНЫХ
СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ РУССКОГО ЯЗЫКА В
СРАВНЕНИИ С АРМЯНСКИМ И АНГЛИЙСКИМ

10.02.20 — Сравнительно-историческое, типологическое и
сопоставительное языкознание, теория перевода

А В Т О Р Е Ф Е Р А Т

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

ТБИЛИСИ — 1989

Работа выполнена на кафедре общего языкознания Ереванского государственного педагогического института русского и иностранных языков им. В. Я. Брюсова.

Научный руководитель — доктор филологических наук, профессор
Р. С. МАНУЧАРЯН

Официальные оппоненты — доктор филологических наук, профессор
И. С. УЛУХАНОВ,
кандидат филологических наук, доцент
М. Э. КУРДИАНИ

Ведущая организация — Ереванский государственный университет.

Защита диссертации состоится 27 декабря 1989 г.
в «—» часов на заседании специализированного совета
Д.057.03.08 при Тбилисском государственном университете.

Адрес: 380028, г. Тбилиси, проспект И. Чавчавадзе, 1.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Тбилисского государственного университета.

Автореферат разослан «4» ноября 1989 г.
Ученый секретарь

специализированного совета
доктор филологических наук (ЦИБАХАШВИЛИ Г. И.)

В повседневной деятельности человека понятия места, нахождения где-либо играют большую роль. Сам человек вообще немислим вне пространства, вне своего местоположения, а окружающие человека предметы также неотделимы от их пространственного расположения как по отношению друг к другу, так и по отношению к человеку.

В любом языке выражение локативных значений является настоящей коммуникативной потребностью, ибо роль и место любых языковых средств выражения пространственных значений определяются вневлингвистическим фактором — ориентацией человека в пространстве. Значимость категории локативности подчеркивалась неоднократно.

В классификации существительных по их "предметным сферам" А.А. Уфимцева выделяет, в частности, такие наименования: географические объекты (озеро), сооружения (здание), объекты растительного мира (лесопосадка), учреждения (школа), предметы домашнего обихода (кастрюля), а далее объединяет эти объекты тем, что они способны выразить категориальный аспект "место"¹.

Известно понятие функционально-семантического поля, в котором объединяются все средства выражения определенных значений, в частности и пространственных: лексические, грамматические, фразеологические (А.В. Бондарко). Интересующие нас производные локативные существительные являются одним из компонентов функционально-семантического поля пространства в русском языке, лексико-словособразовательным средством выражения семантической категории места.

Как для теории, так и для практики важен сопоставительный подход к изучению словообразовательных систем, особенно в условиях двуязычия и триязычия. Актуальным представляется сопоставительный анализ деривационных подсистем локативных производных, которые формируют словообразовательные категории.

В сопоставительной типологии особое место занимает изучение близкородственных языков, например, славянских, в частности потому, что здесь к сопоставлению часто привлекаются три и более языков. Это объясняется спецификой материала и задач изуче-

¹ Уфимцева А.А. Типы словесных знаков. М.: Наука, 1979, с.106-107.